

CREDIT GUARANTEE CORPORATION MALAYSIA BERHAD

(197201000831 [12441-M])

APPLICATION FORM | **BORANG PERMOHONAN**



FOR CGC USE *Branch | *Cawangan* *Code | *Kod* Ref. No. | *No. Ruj.*

***Mandatory fields to be completed | Maklumat yang wajib diisi**

INSTRUCTIONS: Please complete application form in CAPITAL LETTERS and TICK (✓) where applicable. Use BLACK/ BLUE ink only | *ARAHAN: Sila lengkapkan borang permohonan dengan HURUF BESAR dan TANDAKAN (✓) pada kotak yang berkenaan. Gunakan dakwat HITAM/ BIRU sahaja.*

Direct Financing Scheme	Full Risk Scheme	Shared Risk Scheme & Government-Backed Scheme
<input type="checkbox"/> BizMula-i <input type="checkbox"/> BizWanita-i <input type="checkbox"/> TPUB-i <input type="checkbox"/> BizBina-i <input type="checkbox"/> Others	<input type="checkbox"/> BizMaju <input type="checkbox"/> BizSME <input type="checkbox"/> Others	<input type="checkbox"/> BizJamin <input type="checkbox"/> BizJamin NRCC <input type="checkbox"/> FFS <input type="checkbox"/> BizJamin-i <input type="checkbox"/> BizJamin-i NRCC <input type="checkbox"/> Others _____ <input type="checkbox"/> BizJamin Bumi <input type="checkbox"/> FGS (SME - All Economic Sectors) <input type="checkbox"/> BizJamin Bumi-i <input type="checkbox"/> FGS-i (SME - All Economic Sectors)

PART A : PARTICULARS OF COMPANY/ BUSINESS | BUTIRAN SYARIKAT/ PERNIAGAAN

***Individual/ Business/ Company Name |**
Nama Individu/ Perniagaan/ Syarikat

***Registered Address | Alamat Berdaftar**

***New Business Reg./ Cert. Inc./ License/ Permit No. |**
No. Pendaftaran Perniagaan Baru/ Pertubuhan/ Lesen/ Permit

City | *Bandar*

*State | *Negeri*

*Country | *Negara*

*Postcode | *Poskod*

*Telephone No. | *No. Telefon*

*Fax No. | *No. Faks*

*E-mail | *E-mel*

***Old Business Reg. No. |**
No. Pendaftaran Perniagaan Lama

***SST Reg. No. (if applicable) | No. Pendaftaran SST (jika berkenaan)**

***Date of Registration/ Incorporation |**
Tarikh Pendaftaran/ Penubuhan

 - -

***Business/ Correspondence Address |**
Alamat Perniagaan/ Surat-Menyurat

***Date of Business Commencement |**
Tarikh Perniagaan Dimulakan

 - -

City | *Bandar*

*State | *Negeri*

*Country | *Negara*

*Postcode | *Poskod*

*Telephone No. | *No. Telefon*

*Fax No. | *No. Faks*

*E-mail | *E-mel*

***Malaysian Owned/ Controlled |** Yes | *Ya* No | *Tidak*
Dimiliki/ Dikuasai oleh Warganegara Malaysia

***Bumiputera | Bumiputera** Yes | *Ya* No | *Tidak*

***Business Constitution | Konstitusi Perniagaan**

Individual | *Individu*

Sole Proprietorship | *Milik Persendirian*

Partnership | *Perkongsian*

Limited Liability Partnership | *Perkongsian Liabiliti Terhad*

Private Limited | *Sdn. Bhd.*

Society/ Association | *Pertubuhan/ Persatuan*

Others (please state) | *Lain-lain (sila nyatakan)*

***Current Business Premises | Premis Perniagaan Semasa**

Own (Freehold) | *Sendiri (Pegangan bebas)*

Own (Leasehold) | *Sendiri (Pegangan pajakan)*

Rented | *Sewaan*

Mortgaged | *Pajak gadai*

Owned by related party | *Dimiliki oleh pihak berkaitan*

Home-office | *Rumah pejabat*

Nature of Business | Bidang Perniagaan

Other Business Activities/ Experiences |
Aktiviti/ Pengalaman Perniagaan Lain

			On (Date) Pada (Tarikh)
Authorised Capital Modal Dibenarkan	RM	<input type="text"/>	<input type="text"/>
*Paid-Up Capital Modal Dibayar	RM	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Owner's/ Partner's Equity Ekuiti Pemilik/ Perkongsian	RM	<input type="text"/>	<input type="text"/>
*Shareholders' Fund Dana Pemegang Saham	RM	<input type="text"/>	<input type="text"/>
*Annual Sales Turnover Perolehan Jualan Tahunan	RM	<input type="text"/>	<input type="text"/>
*No. of Fulltime Employees Jumlah Pekerja Sepenuh Masa		<input type="text"/>	<input type="text"/>

PART B : PARTICULARS OF APPLICANT AND BUSINESS PARTNER(S) | BUTIRAN PEMOHON DAN RAKAN-RAKAN PERNIAGAAN

To comply with our obligations under the Anti-Money Laundering, Anti-Terrorism Financing And Proceeds Of Unlawful Activities Act 2001, we must collect certain information in relation to you. The information to be collected depends on which type of applicant you are categorised as:

- if individual(s), details of each individual;
- if sole proprietorship, details of the proprietor;
- if partnership/ limited liability partnership, details of each partner;
- if company, details of each director;
- if co-operative society, details of each director or committee member.

Please arrange for each person described as applicable to your business entity type to complete their details below:

Untuk mematuhi tanggungjawab kami di bawah Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram, Pencegahan Pembiayaan Keganasan dan Hasil daripada Aktiviti Haram 2001, kami dikehendaki mengumpul maklumat tertentu mengenai anda. Maklumat yang kami perlukan bergantung kepada jenis perniagaan anda berdasarkan kategori berikut:

- jika individu, maklumat mengenai setiap individu;
- jika milik persendirian, maklumat mengenai pemilik persendirian;
- jika perkongsian/ perkongsian liabiliti terhad, maklumat mengenai setiap rakan kongsi;
- jika syarikat, maklumat mengenai setiap pengarah;
- jika pertubuhan/ persatuan, maklumat mengenai setiap pengarah atau ahli jawatankuasa.

Sila lengkapkan butiran di bawah untuk setiap individu yang diperihalkan berkenaan and bersesuaian dengan jenis entiti perniagaan anda:

Particulars of applicant(s) and/ or the other business partner(s)/ management committee |

Butiran pemohon dan/ atau rakan-rakan perniagaan anda/ jawatankuasa pengurusan

	Key Person Individu Utama	Other Business Partner(s)/ Management Committee Rakan-rakan Kongsi Perniagaan/ Jawatankuasa Pengurusan	
Name (as per NRIC/ Passport) Nama (seperti dalam KP/ Pasport)			
Years of Industry Experience (Related to Current Business) Tempoh Pengalaman Industri (berkaitan dengan Perniagaan Semasa)	Year(s) Tahun : _____	Year(s) Tahun : _____	Year(s) Tahun : _____
*Business Ownership Pemilikan Perniagaan	<input type="checkbox"/> Owner <i>Pemilik</i> <input type="checkbox"/> Director <i>Pengarah</i> <input type="checkbox"/> Partner <i>Rakan Kongsi</i>	<input type="checkbox"/> Owner <i>Pemilik</i> <input type="checkbox"/> Director <i>Pengarah</i> <input type="checkbox"/> Partner <i>Rakan Kongsi</i>	<input type="checkbox"/> Owner <i>Pemilik</i> <input type="checkbox"/> Director <i>Pengarah</i> <input type="checkbox"/> Partner <i>Rakan Kongsi</i>
Position in Company Jawatan dalam Syarikat			
*NRIC No. (New) No. Kad Pengenalan Baru			
NRIC No. (Old) No. Kad Pengenalan Lama			
*Date of Birth Tarikh Lahir			
*Gender Jantina	<input type="checkbox"/> Male <i>Lelaki</i> <input type="checkbox"/> Female <i>Perempuan</i>	<input type="checkbox"/> Male <i>Lelaki</i> <input type="checkbox"/> Female <i>Perempuan</i>	<input type="checkbox"/> Male <i>Lelaki</i> <input type="checkbox"/> Female <i>Perempuan</i>
*Nationality Kewarganegaraan			
Residential Address Alamat Kediaman			
Telephone No. No. Telefon			
Mobile No. No. Telefon Bimbit			
E-mail E-mel			
*Educational Qualification (e.g. Secondary/ Tertiary/ Professional Certification; please specify name of qualification) Kelayakan Pendidikan (Pengajian Menengah/ Tinggi/ Sijil Profesional; sila nyatakan nama kelayakan)			
Length of Service Tempoh Perkhidmatan			
Shareholding Pegangan Saham	RM _____ (_____ %)	RM _____ (_____ %)	RM _____ (_____ %)

CREDIT GUARANTEE CORPORATION MALAYSIA BERHAD

(197201000831 [12441-M])

APPLICATION FORM | **BORANG PERMOHONAN**



	Other Business Partner(s)/ Management Committee Rakan-rakan Kongsi Perniagaan/ Jawatankuasa Pengurusan		
Name (as per NRIC/ Passport) <i>Nama (seperti dalam KP/ Pasport)</i>			
Years of Industry Experience (Related to Current Business) <i>Tempoh Pengalaman Industri (berkaitan dengan Perniagaan Semasa)</i>	Year(s) <i>Tahun</i> : _____	Year(s) <i>Tahun</i> : _____	Year(s) <i>Tahun</i> : _____
*Business Ownership <i>Pemilikan Perniagaan</i>	<input type="checkbox"/> Owner <i>Pemilik</i> <input type="checkbox"/> Director <i>Pengarah</i> <input type="checkbox"/> Partner <i>Rakan Kongsi</i>	<input type="checkbox"/> Owner <i>Pemilik</i> <input type="checkbox"/> Director <i>Pengarah</i> <input type="checkbox"/> Partner <i>Rakan Kongsi</i>	<input type="checkbox"/> Owner <i>Pemilik</i> <input type="checkbox"/> Director <i>Pengarah</i> <input type="checkbox"/> Partner <i>Rakan Kongsi</i>
Position in Company <i>Jawatan dalam Syarikat</i>			
*NRIC No. (New) <i>No. Kad Pengenalan Baru</i>			
NRIC No. (Old) <i>No. Kad Pengenalan Lama</i>			
*Date of Birth <i>Tarikh Lahir</i>			
*Gender <i>Jantina</i>	<input type="checkbox"/> Male <i>Lelaki</i> <input type="checkbox"/> Female <i>Perempuan</i>	<input type="checkbox"/> Male <i>Lelaki</i> <input type="checkbox"/> Female <i>Perempuan</i>	<input type="checkbox"/> Male <i>Lelaki</i> <input type="checkbox"/> Female <i>Perempuan</i>
*Nationality <i>Kewarganegaraan</i>			
Residential Address <i>Alamat Kediaman</i>			
Telephone No. <i>No. Telefon</i>			
Mobile No. <i>No. Telefon Bimbit</i>			
E-mail <i>E-mel</i>			
*Educational Qualification (e.g. Secondary/ Tertiary/ Professional Certification, please specify name of qualification) <i>Kelayakan Pendidikan (Pengajian Menengah/ Tinggi/ Sijil Profesional, sila nyatakan nama kelayakan)</i>			
Length of Service <i>Tempoh Perkhidmatan</i>			
Shareholding <i>Pegangan Saham</i>	RM _____ (_____ %)	RM _____ (_____ %)	RM _____ (_____ %)

- Note:
- Please attach a copy of the NRIC/ Passport of the persons listed above
 - Each individual stated above is required to sign the Declaration Form (for Direct Financing and Full Risk applicants only)
- Nota:*
- Sila lampirkan salinan Kad Pengenalan/ Pasport bagi setiap individu yang dinyatakan di atas
 - Setiap individu yang telah dinyatakan di atas dikehendaki menandatangani Borang Pengisytiharan (untuk permohonan Pembiayaan Terus dan Skim "Full Risk" sahaja)

PART C : PARTICULARS OF INTRODUCER (OPTIONAL) | BUTIRAN PERUJUK (TIDAK DIWAJIBKAN)

Name (as per NRIC/ Passport) <i>Nama (seperti dalam KP/ Pasport)</i>		Profession/ Employer <i>Pekerjaan/ Majikan</i>	
NRIC No. (New) <i>No. Kad Pengenalan Baru</i>		NRIC No. (Old) <i>No. Kad Pengenalan Lama</i>	
Relationship of Introducer with Applicant <i>Hubungan Perujuk dengan Pemohon</i>		Nationality <i>Kewarganegaraan</i>	
Residential Address <i>Alamat Kediaman</i>		E-mail <i>E-mel</i>	
Telephone No. <i>No. Telefon</i>		Mobile No. <i>No. Telefon Bimbit</i>	



PART D : PARTICULARS OF THE FINANCING FACILITIES REQUIRED | BUTIRAN KEMUDAHAN PEMBIAYAAN YANG DIPOHON

Type of Financing Facility(ies) to be Applied Jenis kemudahan pembiayaan yang dipohon:					
Type of Financing Facility Jenis Kemudahan Pembiayaan	Total (RM) Jumlah (RM)	Duration Tempoh	Purpose Tujuan	Collateral Offered (if any) Cagaran yang Ditawarkan (jika ada)	Proposed Deferred Payment Period (if any) Cadangan Tempoh Pembayaran Tertunda (jika ada)

Type of Financing Facility/ Account with other Financial Institution Jenis Kemudahan Pembiayaan/ Akaun dengan Institusi Kewangan yang lain:			
Financial Institution Institusi Kewangan	Financing Facility/ Account Type Jenis Kemudahan Pembiayaan/ Akaun	Facility Limit/ O/S Amount Had Jumlah/ Baki	Collateral (Type/ Amount) Cagaran (Jenis/ Nilai)

FOR CGC USE ONLY | UNTUK KEGUNAAN CGC SAHAJA

Receive Date | Tarikh diterima - -

Tentative Site Visit Date |
Tarikh Tentatif Lawatan Tapak - -

Remarks |
Catatan

Officer in charge |
Pegawai bertugas

**APPENDIX 1 (BizJamin/-i, BizJamin/-i NRCC, FGS/-i) |
 LAMPIRAN 1 (BizJamin/-i, BizJamin/-i NRCC, FGS/-i)**

Financial Institution Institusi Kewangan		Branch & MICR Code Cawangan dan Kod MICR	
Activity Code (as per BNM) Kod Aktiviti (seperti kod BNM)		Banking Relationship with Applicant Hubungan Perbankan dengan Pemohon	_____ year(s) tahun
<input type="checkbox"/> New Financing Facility Kemudahan Pembiayaan Baru	<input type="checkbox"/> Superseding Facility Pembaharuan Kemudahan Pembiayaan	<input type="checkbox"/> Superseding Non-CGC Facility with additional financing Pembaharuan Kemudahan Pembiayaan Bukan CGC dengan pembiayaan tambahan	

PART A : BUSINESS INFORMATION | MAKLUMAT PERNIAGAAN

Sales <i>Jualan</i>	1. Sales in Cash <i>Jualan Tunai</i> _____ % ; Sales in Credit <i>Jualan Kredit</i> _____ % 2. Product Exported <i>Produk Dieksport</i> _____ % ; Product Imported <i>Produk Diimport</i> _____ %			
Credit Term (Number of days) <i>Tempoh Kredit (Jumlah Hari)</i>	1. Debtors <i>Penghutang</i> : _____	2. Creditors <i>Pemiutang</i> : _____	3. Stock Turnover <i>Perolehan Stok</i> : _____	
Susceptibility to Disaster <i>Kecenderungan Dilanda Bencana</i>	1. Location <i>Lokasi</i> Prone to flood and/ or fire <input type="checkbox"/> Yes <i>Ya</i> <i>Kebarangkalian dilanda banjir/</i> <i>kebakaran</i> <input type="checkbox"/> No <i>Tidak</i>	2. Product <i>Produk</i> Hazardous and/ or inflammable <input type="checkbox"/> Yes <i>Ya</i> <i>Merbahaya dan/ atau mudah</i> <i>terbakar</i> <input type="checkbox"/> No <i>Tidak</i>		
Clientele Base <i>Jenis Pelanggan</i>	<input type="checkbox"/> Niche <i>Niche</i> <input type="checkbox"/> Regular/ Repeat <i>Tetap/ Berulang</i> <input type="checkbox"/> Retail <i>Runcit</i> <input type="checkbox"/> Contractual (< 3 years) <i>Kontrak (< 3 tahun)</i> <input type="checkbox"/> Contractual (> 3 years) <i>Kontrak (> 3 tahun)</i>			
Product/ Services Life Span <i>Jangka Hayat Produk/ Perkhidmatan</i>	_____ year(s) tahun			
Expected Industry Performance <i>Jangkaan Prestasi Industri</i>	1. Profit Margin <i>Margin keuntungan</i> _____ %		2. Expected Growth <i>Pertumbuhan Dijangka</i> _____ %	
List top 3 suppliers and buyers with percentage contributes to company's turnover or purchase <i>Senaraikan 3 pembekal dan pembeli</i> <i>dengan peratus penyumbangan</i> <i>perolehan atau pembelian yang paling</i> <i>tinggi</i>	BUYER PEMBELI	(%)	SUPPLIER PEMBEKAL (%)	
	1.		1.	
	2.		2.	
	3.		3.	
Applicable only for company involved in mini market, or supermarket, or trading of sundry goods <i>Untuk syarikat yang terlibat dalam</i> <i>pasar mini, atau pasar raya, atau</i> <i>perdagangan barangan runcit sahaja</i>	Area of Assessment Bidang Penilaian		Financial Institution's comments Nota dari Institusi Kewangan	
	Location of wholesaler to service the retailer. As for retailer, it should not be located too close with established supermarket or hypermarket. <i>Lokasi pemborong yang menawarkan perkhidmatan</i> <i>kepada peruncit. Bagi peruncit, ia tidak harus terletak</i> <i>terlalu dekat dengan pasar raya besar.</i>			
	Competitor (especially hypermarket or chain located nearby the business location) <i>Pesaing (terutama pasar raya besar atau rangkaian</i> <i>pasar raya besar yang berdekatan dengan lokasi</i> <i>perniagaan)</i>			
	Age of business. Longer business establishment provides comfort as they should have their own list of customers. <i>Jangkamasa perniagaan. Penubuhan perniagaan yang</i> <i>lama lebih menyakinkan kerana mereka mempunyai</i> <i>senarai pelanggan sedia ada.</i>			
	Diversified or large customer base is preferred. <i>Kepelbagaian pelanggan atau senarai pelanggan yang</i> <i>besar lebih diutamakan.</i>			



	Area of Assessment Bidang Penilaian	Financial Institution's comments Nota dari Institusi Kewangan
	Government transformation whereby opening of Kedai 1Malaysia will directly impact the SME as they offer lower price with their own supplier. <i>Transformasi Kerajaan di mana pembukaan Kedai 1Malaysia akan memberi kesan secara langsung kepada SME kerana mereka menawarkan harga yang lebih rendah dengan pembekal mereka sendiri.</i>	
	Inventory or Stock, i.e. to find out whether customer has over ordered or, has problem selling their stock (Stock Turnover Period). <i>Inventori atau Stok, untuk mengetahui sama ada pelanggan telah terlebih memesan stok atau mempunyai masalah untuk menjual stok (Tempoh Perolehan Stok).</i>	

PART B : PARTICULARS OF FACILITY(IES) | BUTIRAN KEMUDAHAN

Facility(ies) Kemudahan Pembiayaan		Secured Portion (Collateral) Dengan Jaminan (Cagaran)		Unsecured Portion Tanpa Jaminan	
Facility Type Jenis Kemudahan Pembiayaan	Limit Had (RM)	Collateral Type Jenis Cagaran	Value Nilai (RM)	Facility Type Jenis Kemudahan Pembiayaan	Nett Amount Jumlah Bersih
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
Percentage (%) Request for Guarantee Cover <i>Peratusan (%) Permintaan untuk Perlindungan Jaminan</i>			%		%
Purpose of Facility(ies) <i>Tujuan Kemudahan Pembiayaan</i>		<input type="checkbox"/> Working Capital <i>Modal Kerja</i>	<input type="checkbox"/> Asset Acquisition <i>Perolehan Aset</i>	<input type="checkbox"/> Both <i>Kedua-dua</i>	<input type="checkbox"/> Others <i>Lain-lain</i> _____
Source of Fund of Facility (ies) (e.g. Financial Institution Fund, BNM, MOF, government agencies scheme etc.) <i>Sumber Dana untuk Kemudahan Pembiayaan</i> (cth. Dana Institusi Kewangan, BNM, MOF, skim agensi kerajaan dan lain-lain)					
A/A Approval Date <i>Tarikh Kelulusan A/A</i> _____					
If A/A Approval Date has aged more than 2 months from CGC's received date, FI must provide the following information/ documents:					
1. Reason of Late Submission					
2. Latest Collateral Value					
3. Latest 6 Months Summary Conduct of Account					
4. Latest site visit date.(If latest site visit date has aged more than 3 months from CGC's received date, FI must confirm if the business is still on-going)					
5. Latest Credit Risk Report (CRR)					
Sekiranya Tarikh Kelulusan A/A telah melebihi 2 bulan dari tarikh diterima oleh CGC, Institusi Kewangan dikehendaki untuk menyediakan maklumat/ dokumen-dokumen berikut:					
1. Sebab penyerahan lewat					
2. Nilai cagaran terkini					
3. Ringkasan Pengendalian Akaun terkini untuk tempoh 6 bulan					
4. Tarikh terkini lawatan tapak. (Jika tarikh lawatan tapak terkini telah melebihi 3 bulan dari tarikh penerimaan CGC, Institusi Kewangan harus memberi pengesahan bahawa pemiagaan tersebut masih beroperasi)					
5. Laporan Risiko Kredit (CRR) terkini					



Collateral Offered Cagaran Ditawarkan			
Type Jenis	Value Nilai (RM)	Bank's Margin Margin Bank	
		%	Amount Amaun
<input type="checkbox"/> Fixed Deposit (FD) <i>Simpanan Tetap</i>			
<input type="checkbox"/> Amanah Saham Bumiputera (ASB)			
<input type="checkbox"/> Shares/ Unit Trust/ Amanah Saham Nasional (ASN) <i>Saham/ Amanah Saham/ ASN</i>			
<input type="checkbox"/> Land and Building <i>Tanah dan Bangunan</i>			
<input type="checkbox"/> Industrial Land <i>Tanah Perindustrian</i>			
<input type="checkbox"/> Agricultural Land <i>Tanah Pertanian</i>			
<input type="checkbox"/> JSG by Directors/ Partners <i>JSG oleh Pengarah/ Rakan Kongsi</i>			
<input type="checkbox"/> Corporate Guarantee <i>Jaminan Korporat</i>			
<input type="checkbox"/> Third Party Guarantee <i>Jaminan Pihak Ketiga</i>			
<input type="checkbox"/> Other(s) <i>Lain-lain</i> _____			

Particulars of Guarantor(s) Butiran Penjamin (JSG by Director/ Personal Guarantee/ Third Party Guarantor/ Corporate Guarantor) (JSG oleh Pengarah/ Jaminan Peribadi/ Penjamin Pihak Ketiga/ Penjamin Korporat)		
Full Name Nama Penuh	NRIC No. (New & Old) OR Business Reg. No. (New & Old) No. KP (Baru & Lama) ATAU No. Pendaftaran Perniagaan (Baru & Lama)	Occupation/ Position Pekerjaan/ Jawatan
1.	NRIC No. New No. KP Baru : _____ NRIC No. Old No. KP Lama : _____ Business Reg. No. New No. Pendaftaran Baru : _____ Business Reg. No. Old No. Pendaftaran Lama : _____	
2.	NRIC No. New No. KP Baru : _____ NRIC No. Old No. KP Lama : _____ Business Reg. No. New No. Pendaftaran Baru : _____ Business Reg. No. Old No. Pendaftaran Lama : _____	
3.	NRIC No. New No. KP Baru : _____ NRIC No. Old No. KP Lama : _____ Business Reg. No. New No. Pendaftaran Baru : _____ Business Reg. No. Old No. Pendaftaran Lama : _____	

Particulars of Director(s)/ Partner(s) who are not Guarantor Butiran Pengarah/ Rakan Kongsi yang bukan Penjamin	
Full Name Nama Penuh	NRIC No. (New & Old) OR Business Reg. No. No. KP (Baru & Lama) ATAU No. Pendaftaran Perniagaan
1.	NRIC No. New No. KP Baru : _____ NRIC No. Old No. KP Lama : _____
2.	NRIC No. New No. KP Baru : _____ NRIC No. Old No. KP Lama : _____
3.	NRIC No. New No. KP Baru : _____ NRIC No. Old No. KP Lama : _____



PART C : PRE-SANCTION INSPECTION SUMMARY | RINGKASAN PEMERIKSAAN SEBELUM KELULUSAN

1. Time & Date of Visit <i>Masa dan Tarikh Lawatan</i>									
2. Name of Officer conducting visit <i>Nama Pegawai yang menjalankan lawatan</i>									
3. Name and position of person (s) Interviewed <i>Nama dan jawatan orang yang ditemuduga</i>									
4. Distance of Business Premises from Branch <i>Jarak Premis Perniagaan dari Cawangan</i>	<input type="checkbox"/> Up to 10KM <i>Sehingga 10KM</i> <input type="checkbox"/> More than 10KM <i>Melebihi 10KM</i>								
5. Ownership of Business Premises <i>Jenis Pemilikan Premis Perniagaan</i>	<input type="checkbox"/> Owner Occupied <i>Diduduki Pemilik</i> <input type="checkbox"/> Rented <i>Sewaan</i>								
6. Total Fulltime Employee as at <i>Jumlah Pekerja Sepenuh Masa pada</i> _____ <i>(dd/mm/yy)</i>	i) Management <i>Pengurusan</i> _____ ii) Support Staff <i>Staf Sokongan</i> _____								
7. For High Risk Customer, Enhanced Customer Due Diligence (ECDD) need to be conducted based on the verification requirements as indicated in the table below: <i>Untuk Pelanggan Risiko Tinggi, Pelaksanaan Usaha Wajar Pelanggan (ECDD) perlu dilaksanakan berdasarkan keperluan pengesahan seperti yang ditunjukkan dalam jadual di bawah:</i>	<input type="checkbox"/> Yes* <i>Ya*</i> <input type="checkbox"/> No <i>Tidak</i> <p>* FI to provide the ECDD Template which has been approved * <i>Institusi Kewangan dikehendaki untuk menyediakan Templat Pelaksanaan Usaha Wajar Pelanggan yang telah diluluskan</i></p>								
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Customer <i>Pelanggan</i></th> <th>Verification Requirements <i>Keperluan Pengesahan</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Company <i>Syarikat</i></td> <td> i. The company <i>Syarikat tersebut</i> ii. Director(s) <i>Pengarah</i> iii. Shareholder(s) <i>Pemegang Saham</i> iv. Guarantor(s) <i>Penjamin</i> </td> </tr> <tr> <td>Partnership <i>Perniagaan Perkongsian</i></td> <td> i. Entity/ business <i>Entiti/ Perniagaan</i> ii. All partner(s) <i>Semua rakan kongsi</i> </td> </tr> <tr> <td>Sole Proprietorship <i>Perniagaan Tunggal</i></td> <td>i. Sole-proprietor/ Owner <i>Pemilik tunggal/ Pemilik</i></td> </tr> </tbody> </table>	Customer <i>Pelanggan</i>	Verification Requirements <i>Keperluan Pengesahan</i>	Company <i>Syarikat</i>	i. The company <i>Syarikat tersebut</i> ii. Director(s) <i>Pengarah</i> iii. Shareholder(s) <i>Pemegang Saham</i> iv. Guarantor(s) <i>Penjamin</i>	Partnership <i>Perniagaan Perkongsian</i>	i. Entity/ business <i>Entiti/ Perniagaan</i> ii. All partner(s) <i>Semua rakan kongsi</i>	Sole Proprietorship <i>Perniagaan Tunggal</i>	i. Sole-proprietor/ Owner <i>Pemilik tunggal/ Pemilik</i>	
Customer <i>Pelanggan</i>	Verification Requirements <i>Keperluan Pengesahan</i>								
Company <i>Syarikat</i>	i. The company <i>Syarikat tersebut</i> ii. Director(s) <i>Pengarah</i> iii. Shareholder(s) <i>Pemegang Saham</i> iv. Guarantor(s) <i>Penjamin</i>								
Partnership <i>Perniagaan Perkongsian</i>	i. Entity/ business <i>Entiti/ Perniagaan</i> ii. All partner(s) <i>Semua rakan kongsi</i>								
Sole Proprietorship <i>Perniagaan Tunggal</i>	i. Sole-proprietor/ Owner <i>Pemilik tunggal/ Pemilik</i>								
8. Politically Exposed Persons (PEPs) screening conducted on Customer <i>Pengesahan Individu-Individu Yang Terdedah Secara Politik telah dilaksanakan terhadap Pelanggan</i>	<input type="checkbox"/> Yes* <i>Ya*</i> <input type="checkbox"/> No <i>Tidak</i> <p>* FI to provide the PEPs Template which has been approved * <i>Institusi Kewangan dikehendaki untuk menyediakan Templat Pengesahan Individu-Individu Yang Terdedah Secara Politik yang telah diluluskan</i></p>								

**TO BE COMPLETED BY BANK/ FINANCIAL INSTITUTION |
 UNTUK DILENGKAPKAN OLEH BANK/ INSTITUSI KEWANGAN**

Signature <i>Tandatangan</i> Name <i>Nama</i> : _____ Date <i>Tarikh</i> : _____ Designation <i>Jawatan</i> : _____ Telephone No. <i>No. Telefon</i> : _____ Dept/ Branch <i>Jabatan/ Cawangan</i> : _____ E-mail <i>E-mel</i> : _____		Stamp <i>Cop Rasmi</i>
---	--	--



PART D : DECLARATION BY CUSTOMER | PENGISYTIHARAN OLEH PELANGGAN

I/ We hereby;
 Saya/ Kami;

1. confirm that to the best of my/ our knowledge all particulars declared above are true and accurate.
mengesahkan bahawa sepanjang pengetahuan saya/ kami semua butiran yang dinyatakan di atas adalah benar dan tepat.
2. request that the application for the above financing be guaranteed by CGC and I/ We duly authorise the Financing Provider and/ or CGC to disclose all relevant information pertaining to my/ our application and facility(ies) granted from time to time to any party(s) deem fit.
memohon supaya kemudahan pembiayaan di atas dijamin oleh CGC dan saya/ kami memberi kebenaran kepada Penyedia Pembiayaan dan/ atau CGC untuk mendedahkan semua maklumat yang relevan yang berkaitan dengan permohonan saya/ kami dan kemudahan yang diberikan dari semasa ke semasa kepada mana-mana pihak difikirkan patut.
3. agree that the fees for guarantee cover provided by CGC to the FI (where applicable) will be borne by me/ us and payable annually and in advance. In addition, I/ we am/ are also aware about the guarantee fee refund policy. The details of the policy are published in www.cgc.com.my
bersejtu bahawa bayaran untuk perlindungan jaminan yang diberikan oleh CGC untuk Institusi Kewangan (yang mana berkenaan) akan ditanggung oleh saya/ kami dan dibayar secara prabayar setiap tahun. Selain itu, saya/ kami juga fasih dengan polisi jaminan bayaran balik. Butir-butir polisi ini telah diterbitkan dalam www.cgc.com.my
4. agree that the Financing Provider shall collect the fees and charges for guarantee cover from the Customer on behalf of CGC.
bersejtu bahawa Penyedia Pembiayaan hendaklah mengambil fi dan caj bagi perlindungan jaminan daripada Pelanggan bagi pihak CGC.
5. agree that in the event of default I/ We agree that FI shall subrogate (if applicable) all its rights against the Customer to CGC in respect of the amount paid by CGC in accordance to the Scheme term and agree that my/ our liability under the account shall never be relinquished or reduced by CGC honouring its obligation under the guarantee to FI.
bersejtu bahawa CGC akan mengambil alih semua hak-hak Institusi Kewangan terhadap Pelanggan berkenaan dengan amaun yang dibayar oleh CGC mengikut syarat Skim sekiranya berlaku kemungkiran pembayaran dan bersejtu bahawa liabiliti akaun saya/ kami tidak akan dikurangkan walaupun CGC telah menunaikan obligasi jaminannya kepada Institusi Kewangan.
6. agree that CGC reserves the rights to reject this application if any of the particulars furnished in this form are subsequently found to be incorrect or misleading.
bersejtu bahawa CGC berhak untuk menolak permohonan ini jika mana-mana butiran yang diberikan di dalam borang ini kemudiannya didapati tidak betul atau mengelirukan.
7. declare and confirm that:-
mengisytiharkan dan mengesahkan bahawa:-
 - i. I am/ We are not related/ connected to any employee, director or shareholder of Credit Guarantee Corporation Malaysia Berhad (197201000831 [12441-M]) ("CGC") or any of its associate company, including but not limited to Credit Bureau Malaysia Sdn Bhd.; and
Saya/ Kami tidak mempunyai sebarang pertalian dengan mana-mana kakitangan, pengarah atau pemegang saham Credit Guarantee Corporation Malaysia Berhad (197201000831 [12441-M]) ("CGC") atau syarikat bersekutunya, termasuk tetapi tidak terhad kepada Credit Bureau Malaysia Sdn Bhd.; dan
 - ii. I am/ We are not a contractor, vendor, supplier OR have any commercial transaction, contract or outsourcing dealings with CGC or any of its associate company, including but not limited to Credit Bureau Malaysia Sdn Bhd; and
Saya/ Kami bukan kontraktor, vendor, pembekal ATAU mempunyai apa-apa urusan niaga komersial, kontrak atau urusan penyumberan luar dengan CGC atau syarikat bersekutunya, termasuk tetapi tidak terhad kepada Credit Bureau Malaysia Sdn Bhd; dan
 - iii. None of my/ our family member* (either personally or through their firm or company) is a contractor, vendor, supplier OR has any commercial transaction, contract or outsourcing dealings with CGC or any of its associate company, including but not limited to Credit Bureau Malaysia Sdn Bhd;
** "family member" refers to spouse, parent, parent in-law, child (including adopted child and stepchild), spouse of his child, brother, sister, spouse of his brother and sister or any dependents (i.e. persons who may influence/ be influenced by the Customer/ Entity under CGC's guarantee).*
Tiada ahli keluarga saya/ kami (sama ada secara peribadi atau melalui firma atau syarikat) adalah kontraktor, vendor, pembekal ATAU mempunyai apa-apa urusan niaga komersial, kontrak atau urusan penyumberan luar dengan CGC atau syarikat bersekutunya, termasuk tetapi tidak terhad kepada Credit Bureau Malaysia Sdn Bhd;*
** "ahli keluarga" merujuk kepada suami atau isteri, ibubapa, ibubapa mertua, anak (termasuk anak angkat dan anak tiri) serta menantu, adik-beradik lelaki dan perempuan serta iparnya atau mana-mana tanggungan (i.e. orang yang boleh mempengaruhi/ dipengaruhi oleh Pelanggan/ Entiti di bawah jaminan CGC).*

Please provide the following particulars if unable to declare any of the above item (i) - (iii): Sila isikan maklumat dibawah sekiranya tidak dapat membuat pengisytiharan untuk mana-mana butiran (i) - (iii) di atas:		
Particulars of Financing/ Guarantee/ Commercial Transaction/ Contract/ Outsourcing Dealings Butiran Kemudahan Pembiayaan/ Jaminan/ Urus Niaga Komersial/ Kontrak/ Urusan Penyumberan Luar	Particulars of Family Member/ Contractor/ Vendor/ Supplier Butiran Ahli Keluarga/ Kontraktor/ Vendor/ Pembekal	Nature of Interest/ Relationship Jenis Kepentingan/ Hubungan

I/ We undertake to immediately inform CGC in the event that there are any changes to the above declarations or any occurrence of conflict of interests.
 Saya/ Kami berjanji untuk memaklumkan pihak CGC dengan serta-merta sekiranya terdapat sebarang perubahan yang berkaitan dengan pengisytiharan di atas ataupun terdapat sebarang kewujudan konflik kepentingan.

SECTION I - AUTHORISATIONS ON PERSONAL DATA AND CREDIT INFORMATION |
PEMBERIKUASAAN/ KEBENARAN KE ATAS DATA PERIBADI DAN MAKLUMAT KREDIT

I/ We hereby expressly and unconditionally authorize Credit Guarantee Corporation Malaysia Berhad (197201000831 [12441-M]) (CGC) to acquire and/ or verify any personal information directly or indirectly identifiable to me/ us including but not limited to information on my/ our identity, identification number, contact particulars, financial position, sensitive personal information and/ or any other non-public information (hereinafter collectively referred to as "Personal Data") which are for purposes stated in CGC's Personal Data Protection Notice and relevant to CGC's businesses, with or from any credit reporting/ rating bureau or agency, Bank Negara Malaysia, financial institutions and/ or other entities.

Saya/ Kami dengan jelas dan nyata memberikan kuasa tanpa syarat kepada Credit Guarantee Corporation Malaysia Berhad (197201000831 [12441-M]) (CGC) untuk memperoleh dan/ atau mengesahkan sebarang maklumat peribadi secara langsung atau tidak langsung terhadap saya/ kami dan tidak terhad kepada maklumat mengenai identiti saya/ kami, nombor kad pengenalan, butiran hubungan, kedudukan kewangan, maklumat peribadi sensitif dan/ atau maklumat bukan umum (selepas ini dirujuk sebagai "Data Peribadi") untuk tujuan-tujuan yang dinyatakan dalam Notis Perlindungan Data Peribadi CGC dan yang berkaitan dengan perniagaan CGC, dengan atau daripada mana-mana biro/ agensi laporan kredit/ penarafan, Bank Negara Malaysia, institusi-institusi kewangan dan/ atau entiti-entiti lain.

I/ We hereby expressly and unconditionally authorize and consent CGC to disclose my/ our credit/ corporate/ company information (hereinafter collectively referred to as "Credit Information") to any credit reference agencies registered under the Credit Reporting Agencies Act 2010 to conduct credit checking, periodic review, reference and verifications including procuring CCRIS and any other credit information for the purposes stated in CGC's Personal Data Protection Notice regardless of whether the relationship between CGC and me / us has been terminated and / or an event of default under the facility, has occurred.

Saya/ Kami dengan jelas dan nyata memberikan kuasa tanpa syarat dan kebenaran kepada CGC untuk mendedahkan maklumat kredit/ korporat/ syarikat saya/ kami (selepas ini dirujuk sebagai "Maklumat Kredit") kepada mana-mana agensi pelapor kredit yang didaftarkan di bawah Akta Agensi Pelaporan Kredit 2010 untuk menjalankan pemeriksaan kredit, semakan berkala, rujukan dan pengesahan, termasuk mendapatkan maklumat CCRIS dan apa-apa maklumat kredit lain untuk tujuan seperti yang dinyatakan dalam Notis Perlindungan Data Peribadi CGC tanpa mengira sama ada hubungan antara CGC dan saya/ kami telah tamat dan/atau peristiwa keingkaran di bawah kemudahan tersebut telah berlaku.

I/ We further authorize and agree that CGC at its absolute discretions may obtain, use, retain, disclose, share, match, and/ or transfer all or any part of the "Personal Data" and/ or "Credit Information" in anyway, method and/ or duration whatsoever either within and/ or outside Malaysia (herein collectively referred to as "Process"), to, from or with any of CGC's shareholders, subsidiaries, related parties, officers, employees, agents, advisors, service providers, third party or independent contractors, counter-parties, any credit reporting/ rating bureau agency, Bank Negara Malaysia, the Association of Banks in Malaysia including its members and/ or any other entities which CGC deems necessary as follows:

- for the purpose of promoting, improving and furthering the provision of CGC's entire related businesses (either directly or indirectly);
- to comply with all applicable laws, rules, regulations, guidelines, other legal requirements and/ to litigate, defend or respond accordingly to an actual or potential lawsuit including queries involving regulatory and non-regulatory bodies; or
- generally to protect its best interest, rights and properties and/ or to ensure the technical competence and functioning of its operations and systems including but not limited to credit evaluation/ rating/ references, risk management, audit, debt collection, legal process and/ or its financial position.

Saya/ Kami juga membenarkan dan bersetuju bahawa CGC mempunyai hak mutlak untuk memperoleh, mengguna, menyimpan, mendedah, memadan dan/ atau memindahkan semua atau bahagian-bahagian tertentu di dalam "Data Peribadi" dan/atau "Maklumat Kredit" dalam apa jua cara, kaedah dan/ atau tempoh sama ada di dalam dan/ atau di luar Malaysia (selepas ini dirujuk sebagai "Proses"), kepada, daripada atau dengan pemegang-pemegang saham, anak syarikat, pihak-pihak berkaitan, para pegawai, para tenaga kerja, ejen-ejen, penasihat-penasihat, pembekal-pembekal perkhidmatan, pihak ketiga atau kontraktor-kontraktor bebas, rakan niaga, mana-mana biro /agensi laporan kredit/ penarafan, Bank Negara Malaysia, Persatuan Bank-Bank Di Dalam Malaysia termasuk ahli-ahlinya dan/ atau entiti-entiti lain yang dirasakan perlu oleh CGC bagi tujuan-tujuan seperti berikut:-

- bagi tujuan mempromosi, menambahbaik dan meningkatkan perniagaan CGC keseluruhannya (sama ada secara langsung atau tidak langsung);
- untuk mematuhi semua undang-undang, peraturan, regulasi, garis panduan, lain-lain keperluan perundangan dan/ atau untuk membawa ke pengadilan, membela atau respon sewajarnya terhadap tuntutan mahkamah termasuklah pertanyaan yang melibatkan badan-badan pengawal selia dan badan-badan bukan pengawal selia; atau
- secara umumnya untuk melindungi kepentingan, hak-hak dan harta benda dan/ atau untuk memastikan kecekapan teknikal serta fungsi operasi dan sistemnya dengan tiada terhad kepada penilaian kredit/ penarafan/ rujukan, pengurusan risiko, audit, kutipan bayaran tertunggak/ hutang, proses undang-undang dan/ atau kedudukan kewangannya.

I/ We agree and understand that the Authorization on Personal Data and/ or Credit Information given herein are obligatory in nature and CGC shall have the right to cease its dealings/ services with me/ us in the event that this Authorization on Personal Data has ceased to be effective for whatsoever reasons either wholly or partly.

Saya/ Kami bersetuju dan faham bahawa Pemberikuasaan/ Kebenaran Data Peribadi dan/ atau Maklumat Kredit yang diberikan ini adalah wajib untuk dikemukakan dan CGC mempunyai hak untuk membatalkan sebarang urusan/ perkhidmatannya kepada saya/ kami sekiranya Pemberikuasaan/ Kebenaran Data Peribadi telah dibatalkan sama ada keseluruhannya atau sebahagian daripadanya.

I/ We shall not hold CGC and its respective shareholders, directors, officers, members, servants or agents liable for any loss or damage arising from such sharing and/ or processing of my/ our Personal Data and/ or Credit Information hereof.

Saya/ Kami tidak akan mempertanggungjawabkan CGC dan para pemegang saham, pengarah, pegawai, ahli, pekhidmat atau ejen terhadap sebarang kerugian atau gantirugi yang timbul daripada pendedahan dan/atau pemprosesan Data Peribadi dan/ atau Maklumat Kredit saya/ kami.

All reasonable efforts and practical steps are made to ensure the integrity and security protection of the Personal Data by CGC. Pursuant thereto, I/ We understand that I/ we have the right to access, update or amend our Personal Data as CGC deems necessary. In the event that there are any changes or update relating to the Personal Data, I/ we undertake to notify CGC's Customer Service Centre as follows:-

Semua usaha dan langkah-langkah praktikal diambil oleh CGC bagi memastikan integriti dan Data Peribadi dilindungi. Sejarar dengan itu, saya/ kami faham bahawa saya/ kami mempunyai hak untuk mengakses, mengemaskini atau meminda Data Peribadi mengikut keperluan CGC. Sekiranya terdapat sebarang perubahan atau pengemaskinian yang berkaitan Data Peribadi, saya/ kami akan memaklumkan CGC melalui Pusat Perkhidmatan Pelanggan CGC seperti berikut:-

CREDIT GUARANTEE CORPORATION MALAYSIA BERHAD
(197201000831 [12441-M])
APPLICATION FORM | BORANG PERMOHONAN



Assistant Vice President,
Customer Service Centre,
Level 2, Bangunan CGC,
Kelana Business Centre,
97, Jalan SS7/2, 47301
Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan,
Tel. No. 603 7880 0088; Fax No. 603 7803 0077; E-mail: csc@cgc.com.my

in order to ensure the accuracy of the Personal Data at all times. | *untuk memastikan Data Peribadi adalah betul pada setiap masa.*

Consent for Cross-Selling, Marketing, Promotions, etc:

I/ We expressly consent and authorize CGC to process and disclose any information that I/ We have provided for the purposes of cross selling, marketing, promotions to CGC, including its branches, subsidiary, associated company(s), strategic partners, service providers and its agents, servant and / or such persons or third parties CGC deems fit.

Persetujuan untuk Penjualan Silang, Pemasaran, Promosi, dan lain-lain:

Saya/ Kami dengan jelas dan nyata memberi kebenaran dan kuasa kepada CGC untuk memproses dan mendedahkan apa-apa maklumat yang telah saya/kami berikan untuk tujuan penjualan silang, pemasaran, promosi kepada CGC, termasuk mana-mana cawangan, anak syarikat, syarikat bersekutu, rakan strategik, penyedia perkhidmatan, ejen, pekhidmat dan/atau mana-mana orang atau pihak ketiga yang difikirkan wajar oleh CGC.

Compulsory | *Perlu Diisi* :

Yes | Ya

No | Tidak

CGC reserves the right to amend this Authorization on Personal Data and/ or Credit Information from time to time. |

CGC berhak untuk meminda Pemberikuasaan/ Kebenaran berkenaan Data Peribadi dan/ atau Maklumat Kredit dari semasa ke semasa.

I/ We have read, understand and hereby expressly and unconditionally agree and consent to the above contents. |

Saya/ Kami telah membaca, memahami dengan se jelas-jelasnya dan bersetuju tanpa syarat dengan kandungan di atas.

Signature & Official Stamp | *Tandatangan & Cop Rasmi*

Name | *Nama* :

Date | *Tarikh* :

NRIC No. | *No. KP* :

Designation | *Jawatan* :

Walaupun dokumen ini diterjemah ke dalam Bahasa Malaysia, namun versi Bahasa Inggeris ini akan sentiasa dan dalam apa keadaan sekalipun digunakan dan diterima sebagai dokumen yang asal. Sekiranya wujud sebarang percanggahan dalam penggunaan definisi dan/ atau taksiran istilah dan/ atau terma-terma dan/ atau syarat-syarat di dalam dokumen ini, versi Bahasa Inggeris akan sentiasa dirujuk dan dianggap muktamad.

Penterjemahan dokumen ini ke Bahasa Malaysia adalah untuk rujukan semata-mata.

PART E : DOCUMENT CHECKLIST | SENARAI SEMAKAN DOKUMEN

Please attach photocopies of the following documents with your application. All photocopies must be stamped and signed as "CERTIFIED TRUE COPY". Tick (v) where applicable. | *Sila kemukakan salinan dokumen-dokumen berikut bersama permohonan anda. Semua salinan mesti dicop dan ditandatangani sebagai "SALINAN DISAHKAN". Tandakan (✓) pada kotak yang berkenaan.*

1	<p>i. For Private Limited Companies which have been in operation for at least 3 years <i>Untuk Syarikat Sendirian Berhad yang telah beroperasi sekurang-kurangnya 3 tahun</i></p> <p>To provide latest 2 years audited financial statement with the latest year's financial statement with the following condition: <i>Menyediakan penyata kewangan 2 tahun terkini yang telah diaudit dengan penyata kewangan terkini tertakluk kepada syarat berikut:</i></p> <table border="1" data-bbox="199 526 1364 828"> <thead> <tr> <th>Aging of audited financial statement <i>Tarikh penyata kewangan beraudit</i></th> <th>Documents required <i>Dokumen yang diperlukan</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>12 months or less from the application date <i>12 bulan atau kurang dari tarikh permohonan</i></td> <td>Latest 2 years audited financial statement <i>Penyata kewangan beraudit 2 tahun terkini</i></td> </tr> <tr> <td>> 12 months - less than 18 months from the application date <i>> 12 bulan – kurang daripada 18 bulan dari tarikh permohonan</i></td> <td>Latest 2 years audited financial statement; and <i>Penyata kewangan 2 tahun terkini; dan</i> At least latest minimum 6-month management accounts which aged not more than 9 months from application date <i>Minimum akaun pengurusan 6 bulan terkini yang bertarikh tidak melebihi 9 bulan dari tarikh permohonan</i></td> </tr> </tbody> </table> <p>ii. For Private Limited Companies which have been in operation for less than 3 years <i>Untuk Syarikat Sendirian Berhad yang telah beroperasi kurang dari 3 tahun</i></p> <p>To provide latest year of audited financial statement with the latest year's financial statement with the following condition: <i>Menyediakan penyata kewangan tahun terkini yang telah diaudit dengan penyata kewangan terkini tertakluk kepada syarat berikut:</i></p> <table border="1" data-bbox="199 974 1364 1288"> <thead> <tr> <th>Aging of audited financial statement <i>Tarikh penyata kewangan beraudit</i></th> <th>Documents required <i>Dokumen yang diperlukan</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>12 months or less from the application date <i>12 bulan atau kurang dari tarikh permohonan</i></td> <td>Latest year of audited financial statement <i>Penyata kewangan beraudit terkini</i></td> </tr> <tr> <td>> 12 months - less than 18 months from the application date <i>> 12 bulan – kurang daripada 18 bulan dari tarikh permohonan</i></td> <td>Latest year audited financial statement; and <i>Penyata kewangan beraudit terkini; dan</i> At least latest minimum 6-month management accounts which aged not more than 9 months from application date <i>Minimum akaun pengurusan 6 bulan terkini yang bertarikh tidak melebihi 9 bulan dari tarikh permohonan</i></td> </tr> </tbody> </table> <p>iii. For Sole Proprietorship / Partnership / Micro SMEs companies without audited financial statements <i>Untuk Pemilik Tunggal / Perkongsian / PKS Mikro tanpa penyata kewangan yang telah diaudit</i></p> <p>To submit the following: <i>Sila kemukakan seperti yang berikut:</i></p> <p>a. Latest minimum 6-month management accounts which aged not more than 9 months from application date; or <i>Minimum akaun pengurusan untuk 6 bulan terkini yang bertarikh tidak melebihi 9 bulan dari tarikh permohonan; atau</i></p> <p>b. Latest 2 years tax return which aged not more than 18 months from application date <i>2 tahun pulangan cukai terkini yang bertarikh tidak melebihi 18 bulan dari tarikh permohonan diterima</i></p>	Aging of audited financial statement <i>Tarikh penyata kewangan beraudit</i>	Documents required <i>Dokumen yang diperlukan</i>	12 months or less from the application date <i>12 bulan atau kurang dari tarikh permohonan</i>	Latest 2 years audited financial statement <i>Penyata kewangan beraudit 2 tahun terkini</i>	> 12 months - less than 18 months from the application date <i>> 12 bulan – kurang daripada 18 bulan dari tarikh permohonan</i>	Latest 2 years audited financial statement; and <i>Penyata kewangan 2 tahun terkini; dan</i> At least latest minimum 6-month management accounts which aged not more than 9 months from application date <i>Minimum akaun pengurusan 6 bulan terkini yang bertarikh tidak melebihi 9 bulan dari tarikh permohonan</i>	Aging of audited financial statement <i>Tarikh penyata kewangan beraudit</i>	Documents required <i>Dokumen yang diperlukan</i>	12 months or less from the application date <i>12 bulan atau kurang dari tarikh permohonan</i>	Latest year of audited financial statement <i>Penyata kewangan beraudit terkini</i>	> 12 months - less than 18 months from the application date <i>> 12 bulan – kurang daripada 18 bulan dari tarikh permohonan</i>	Latest year audited financial statement; and <i>Penyata kewangan beraudit terkini; dan</i> At least latest minimum 6-month management accounts which aged not more than 9 months from application date <i>Minimum akaun pengurusan 6 bulan terkini yang bertarikh tidak melebihi 9 bulan dari tarikh permohonan</i>	
Aging of audited financial statement <i>Tarikh penyata kewangan beraudit</i>	Documents required <i>Dokumen yang diperlukan</i>													
12 months or less from the application date <i>12 bulan atau kurang dari tarikh permohonan</i>	Latest 2 years audited financial statement <i>Penyata kewangan beraudit 2 tahun terkini</i>													
> 12 months - less than 18 months from the application date <i>> 12 bulan – kurang daripada 18 bulan dari tarikh permohonan</i>	Latest 2 years audited financial statement; and <i>Penyata kewangan 2 tahun terkini; dan</i> At least latest minimum 6-month management accounts which aged not more than 9 months from application date <i>Minimum akaun pengurusan 6 bulan terkini yang bertarikh tidak melebihi 9 bulan dari tarikh permohonan</i>													
Aging of audited financial statement <i>Tarikh penyata kewangan beraudit</i>	Documents required <i>Dokumen yang diperlukan</i>													
12 months or less from the application date <i>12 bulan atau kurang dari tarikh permohonan</i>	Latest year of audited financial statement <i>Penyata kewangan beraudit terkini</i>													
> 12 months - less than 18 months from the application date <i>> 12 bulan – kurang daripada 18 bulan dari tarikh permohonan</i>	Latest year audited financial statement; and <i>Penyata kewangan beraudit terkini; dan</i> At least latest minimum 6-month management accounts which aged not more than 9 months from application date <i>Minimum akaun pengurusan 6 bulan terkini yang bertarikh tidak melebihi 9 bulan dari tarikh permohonan</i>													
2.	<p>NRIC/ Passport of Sole-Proprietor/ Partners/ Directors & Guarantors/ Shareholders (front & back on the same page) (where applicable) <i>Kad Pengenalan/ Pasport Pemilik Tunggal/ Rakan Kongsi/ Pengarah & Penjamin/ Pemegang Saham (muka hadapan & belakang di muka surat yang sama) (yang mana berkenaan)</i></p>													
3.	<p>Business Registration (where applicable):</p> <p>i. Certificate of Incorporation under Section 17 (formerly known as Form 24 and 49 respectively) <i>* In addition to Section 58, a list of current directors, managers and secretaries including relevant information i.e. NRIC, address, nationality and other occupation is required and must be certified by the Company Secretary</i></p> <p>ii. Form B and D</p> <p>iii. Latest/ updated SSM report and any supporting documents for validation of business shareholding structure and business country of incorporation </p> <p><i>Pendaftaran Perniagaan (yang mana berkenaan):</i></p> <p>i. <i>Perakuan Pemerbadanan dibawah Seksyen 17 (dahulunya dikenali sebagai Borang 9) dan Borang dibawah Seksyen 78 dan 58* (dahulunya dikenali sebagai Borang 24 dan 49 masing masing)</i> <i>* Sebagai tambahan kepada Seksyen 58, senarai pengarah, pengurus dan setiausaha syarikat, termasuk maklumat yang berkaitan iaitu kad pengenalan, alamat, kewarganegaraan dan pekerjaan lain diperlukan dan mesti diperakui oleh Setiausaha Syarikat</i></p> <p>ii. <i>Borang B dan D</i></p> <p>iii. <i>Laporan terkini SSM dan sebarang dokumen sokongan untuk pengesahan struktur pemegangan perniagaan dan negara pemerbadanan perniagaan</i></p>													

CREDIT GUARANTEE CORPORATION MALAYSIA BERHAD
(197201000831 [12441-M])
APPLICATION FORM | BORANG PERMOHONAN



4.	6-month bank statements which aged not more than 2 months from application date. <i>Penyata Bank untuk 6 bulan yang bertarikh tidak melebihi 2 bulan dari tarikh permohonan.</i>	
5.	Aging of Credit Risk Report (CRR) not more than 2 months up to FI's approval date from Credit Bureau Malaysia Sdn. Bhd. <i>Laporan Risiko Kredit (CRR) harus tidak melebihi 2 bulan sehingga tarikh kelulusan Institusi Kewangan dari Credit Bureau Malaysia Sdn. Bhd.</i>	
6.	Site visit of not more than 3 months from submission date to CGC. If the site visit was conducted more than 3 months from submission date to CGC, FI is required to furnish a written confirmation whether the business is still in operations or otherwise. <i>Lawatan tapak tidak melebihi 3 bulan dari tarikh penyerahan kepada CGC. Sekiranya lawatan tapak telah dijalankan lebih daripada 3 bulan dari tarikh penyerahan kepada CGC, Institusi Kewangan dikehendaki mengemukakan pengesahan bertulis sama ada perniagaan masih beroperasi atau sebaliknya.</i>	
7.	Latest FI Approved A/A or credit paper (aged not more than 2 months from the FI submission date to CGC). If Approved A/A or credit paper has aged more than 2 months, FI is required to furnish the following information/documents: i. Reason of Late Submission ii. Latest Collateral Value iii. Latest 6 Months Summary Conduct of Account iv. Latest site visit date. (If latest site visit date has aged more than 3 months from CGC's received date, FI must confirm if the business is still on-going) v. Latest Credit Risk Report (CRR) <i>Kelulusan A/A terkini atau kertas cadangan kredit daripada Institusi Kewangan (tidak lebih daripada 2 bulan dari tarikh penyerahan borang oleh Institusi Kewangan kepada CGC). Sekiranya tarikh kelulusan A/A atau kertas cadangan kredit telah melebihi 2 bulan, Institusi Kewangan harus mengemukakan maklumat/ dokumen-dokumen berikut:</i> i. Sebab penyerahan lewat ii. Nilai cagaran terkini iii. Ringkasan Pengendalian Akaun terkini untuk tempoh 6 bulan iv. Tarikh terkini lawatan tapak. (Jika tarikh terkini lawatan tapak telah melebihi 3 bulan dari tarikh penerimaan CGC, Institusi Kewangan harus memberi pengesahan bahawa perniagaan tersebut masih beroperasi) v. Laporan Risiko Kredit (CRR) terkini	
8.	List of completed, on-going and future projects, including the following details (applicable for project based businesses only) i. Details of Contract Awarder ii. Duration of Contract iii. Project Details iv. Current Work Progress (in percentage, %) v. Contract Value/ Amount <i>Senarai projek-projek yang telah dilaksanakan, sedang dilaksanakan dan yang akan datang, bersama butiran berikut (berkenaan dengan perniagaan berasaskan projek sahaja)</i> i. Butiran Pemberi Kontrak ii. Tempoh Kontrak iii. Butiran Projek iv. Kemajuan Kerja Semasa (dalam peratusan, %) v. Nilai/ Amaun Kontrak	
9.	Corporate structure diagram detailing the principal shareholder, ultimate beneficial owners (up to individual level), shareholding % and country of incorporation at each level <i>Gambarajah struktur korporat yang memperincikan pemegang saham utama, pemilik utama (sehingga tahap individu), pegangan saham % dan negara asal penubuhan syarikat pada setiap peringkat</i>	
10.	Confirmation by FI for Non-Resident Controlled Company (NRCC) status to be highlighted in the FI approved A/A or credit paper <i>Pengesahan oleh FI untuk status syarikat kawalan bukan pemastautin (NRCC) diserlahkan dalam A/A atau kertas cadangan kredit yang diluluskan oleh FI</i>	
11.	Documents for compliance with the Notices on Foreign Exchange Administration Rules (FEA Rules): i. Proof by the customer of their registration with or approval from Bank Negara Malaysia (BNM) per every financing application submitted to the FI for giving/ obtaining the financial guarantee under subparagraphs (1) and (3) of clause 14 in the Notice 2 - Borrowing and Guarantee; ii. Declaration from the FI that the application submitted is in compliance with the FEA Rules issued by BNM; iii. Declaration from the customer that the financing is in compliance with the FEA Rules issued by BNM (i.e. registration with BNM/ BNM approval) <i>Dokumen untuk mematuhi Notis Peraturan Pentadbiran Pertukaran Asing (FEA Rules):</i> i. Bukti daripada pelanggan berkenaan pendaftaran dengan atau kelulusan dari Bank Negara Malaysia (BNM) untuk setiap serahan permohonan pembiayaan kepada FI untuk memberi/ mendapatkan jaminan kewangan di bawah subperenggan (1) dan (3) fasal 14 dalam Pemberitahuan 2 - Pinjaman dan Jaminan; ii. Perisytiharan dari FI bahawa permohonan yang dikemukakan adalah mematuhi Peraturan FEA yang dikeluarkan oleh BNM; iii. Perisytiharan daripada pelanggan bahawa pembiayaan itu mematuhi Peraturan FEA yang dikeluarkan oleh BNM (iaitu pendaftaran dengan BNM/ kelulusan BNM);	
12.	Fact sheet of the external source of fund used for the Financing Facility (ies) (if applicable) <i>Lembaran fakta sumber dana luaran yang digunakan untuk Kemudahan Pembiayaan (jika berkenaan)</i>	
13.	Other relevant supporting documents: <i>Lain-lain dokumen yang berkaitan:</i>	